

ДЖЕМС ФАЗИ — КОРРЕСПОНДЕНТ ГЕРЦЕНА

Публикация М. В ю и л ь м ь е (Женева)

В начале 1849 г. Герцен познакомился в Париже с Джемсом Фази (1794—1878), главой женеvского кантонального правительства, оригинальнейшей и, бесспорно, крупнейшей фигурой в швейцарской политической жизни середины XIX в. Лето и осень того же года Герцен прожил в Женеве, часто и как короткий приятель встречаясь с этим замечательным в своем роде человеком, которого с полным правом можно назвать создателем современной Женевы. Впоследствии он написал несколько блистательных и неподражаемых политико-психологических портретов с Фази — тех портретов, секрет создания которых был известен одному Герцену. В «Былом и думах» он охарактеризовал Фази как «человека большой энергии и больших государственных талантов», как великолепного организатора и администратора и в то же время как взбалмошно-го, необузданного любителя крутых мер, централизации, власти (X, 99—108).

«Фази похож на хищную птицу < . . >, — писал Герцен в 1869 г. — Он все еще задорен и дерзок, он все еще молод, а ему семьдесят два года < . . > В женеvской тесноте он испортился — привык кричать и бить кулаками по столу, беситься от возражений, привык видеть против себя и за себя людей ниже его ростом. Отсюда страсть к тратам и наживам, привычка бросать деньги и недостаток их... ажиотаж... потери... долги» (XX, 482).

Публикуемое письмо Фази с просьбой дать ему взаймы крупную сумму — красноречивая иллюстрация к этим строкам из «Скуки ради».

Что ответил Герцен на это письмо, мы не знаем. Вероятно, он отказал: иначе в переписке с Огаревым и детьми отразилось бы такое значительное изменение его бюджета.

С 1867 по 1871 г. Фази жил по большей части в Париже, часто курсируя между обоими городами в связи с созданием Международного общества по учету векселей, обмену валюты и кредиту. Общество это потерпело крах во время Франко-прусской войны.

Письмо печатается по фотоконии с автографа *BPUG*. Впервые опубликовано на языке оригинала М. Вюильмье в *ААН*, 245. Русский перевод публикуется впервые (выполнен Л. Р. Ланским).

П е р е в о д с ф р а н ц у з с к о г о :

Женева. 10 декабря 1866 г.

Дорогой мой господин Герцен,

В настоящий момент я нахожусь — правда, недолговременно — в серьезном затруднении, истощив свои средства на то, чтобы противостоять преследованиям, замышленным против меня и направляемым партией, которая находится в оппозиции к моей партии; теперь я в безвыходном положении вследствие необходимости уплатить в ближайшие дни шесть тысяч франков — во избежание огромных неприятностей. В такой-то момент приходится думать о своих друзьях, но бедные радикалы бедны; я нахожу среди них только тех, кому небольшими суммами удается набрать для меня три тысячи; мне же надо достать еще 3 тысячи, и я подумал, что вы, быть может, смогли бы оказать мне услугу, ссудив мне столько же на три месяца — тогда-то я окажусь уже в безбедном положении. В этой-то надежде и посылаю я вам при сем письме свой вексель на 3000 фр., со сроком уплаты 15 марта будущего года, по моему парижскому месту жительства. Вы смогли бы передать его вашему банкиру или какому-нибудь дельцу в Париже, ибо оплата будет произведена точно и в срок. Если в данный момент вам показалось бы стеснительным выделить эту сумму, вы могли бы выдать мне просто вексель, а я нашел бы средство его учесть.

Извините мне, дорогой мой господин Герцен, мою нескромность; однако в таком затруднительном положении обращаться можно лишь к своим друзьям, а таковыми мы давно уже являемся.

Благоволите принять выражение моих наилучших чувств.

Джемс Ф а з и